

«УТВЕРЖДЕНО»

Е.В. Зюбанова
Президент
ООО «НКО «Вестерн Юнион ДП Восток»
Приказ № 29 от 23 июля 2015 года

Изменения №2
к Правилам Платежной Системы Вестерн Юнион

1. В соответствии с настоящими Изменениями № 2 к Правилам Платежной Системы Вестерн Юнион (далее «Правила»), вносятся следующие изменения:

1.1. Внести в Оглавление название пункта 3.7 в следующей редакции:

«3.7 Осуществление Участником идентификации клиентов в пользу других Участников»

1.2. Пункт 3.3.4.3 Правил изложить в следующей редакции:

«3.3.4.3 За пределами Российской Федерации перевод денежных средств может быть выплачен в валюте, отличной от российских рублей и долларов США, с учетом применимых законодательных ограничений страны выплаты перевода денежных средств и наличия соответствующей валюты в пункте выплаты перевода денежных средств. Курс, по которому валюта отправления перерасчитывается в валюту выплаты перевода денежных средств, выбранную отправителем, а также сумма в валюте выплаты сообщаются отправителю перевода денежных средств при отправлении соответствующего перевода и указываются в ПОПДС.»

1.3. Пункт 3.3.4.5 признать утратившим силу с даты вступления в силу настоящих Изменений № 2.

1.4. Пункт 3.3.5.10 Правил изложить в следующей редакции:

«3.3.5.10 Ограничения по сумме перевода

Максимальная сумма одного трансграничного перевода денежных средств (или общая сумма трансграничных переводов денежных средств в течение одного дня), отправляемого резидентом Российской Федерации с использованием Платежной Системы Вестерн Юнион, не может превышать 5000 долларов США или эквивалента в российских рублях по курсу Банка России на день отправления перевода денежных средств. Нерезиденты имеют право осуществлять трансграничные переводы денежных средств на сумму до 7499,99 долларов США на одну операцию или эквивалента в российских рублях по курсу Банка России на день отправления перевода денежных средств. Для отправления сумм свыше 7499,99 долларов США или эквивалента в российских рублях по курсу Банка России на день отправления перевода денежных средств нерезиденты обязаны предоставить Участнику документы, подтверждающие цель операции, и заполнить анкету по форме, установленной Оператором. Максимальная сумма перевода денежных средств в пользу юридического лица не должна превышать 150 000 российских рублей, или 5000 долларов США.

Максимальная сумма одного внутрироссийского перевода денежных средств составляет эквивалент 7499,99 долларов США в российских рублях по курсу Банка России на день отправления перевода денежных средств. Для отправления сумм свыше указанной суммы, отправители обязаны предоставить Участнику документы, подтверждающие цель операции, и заполнить анкету по форме, установленной Оператором.

Оператор обеспечивает установление Участнику максимальной суммы отправления одного перевода денежных средств (постоянный транзакционный лимит) и устанавливает Участнику максимальную сумму отправлений переводов денежных средств в течение одного операционного дня (постоянный дневной лимит) в Платежной Системе Вестерн Юнион. В целях обеспечения контроля рисков в Платежной Системе Вестерн Юнион постоянный транзакционный лимит и постоянный дневной лимит устанавливаются и изменяются Оператором в одностороннем порядке. Постоянный транзакционный лимит и постоянный дневной лимит могут устанавливаться на все Отделения, на каждое Отделение в отдельности или на группу Отделений.»

1.5. Дополнить Главу 3 Правил пунктом 3.7 в следующей редакции:

«3.7 Осуществление Участником идентификации клиентов в пользу других Участников

3.7.1 При оказании клиенту Услуги Участник соглашается осуществлять идентификацию такого клиента в полном соответствии с Федеральным законом от 07.08.2001 № 115-ФЗ «О противодействии легализации (отмыванию) доходов, полученных преступным путем, и финансированию терроризма» для целей оказания Услуги данному клиенту, а также для целей оказания Услуги другими Участниками в случаях, предусмотренных в п. 3.7.4 настоящих Правил (далее «Идентификация в пользу других Участников»).

3.7.2 В рамках осуществления Идентификации в пользу других Участников Участник передает Оператору идентификационные данные клиента, полученные Участником от клиента при оказании Услуги, для дальнейшего использования таких данных другими Участниками.

3.7.3 Оператор создает и обеспечивает поддержку базы данных, содержащую данные идентифицированных клиентов, полученные Оператором от Участников в рамках Идентификации в пользу других Участников (далее «База данных идентифицированных клиентов») и будет предоставлять данные из Базы данных идентифицированных клиентов Участникам для целей оказания Участниками Услуги своим клиентам. Оператор должен обеспечить обновление данных, содержащихся в Базе данных идентифицированных клиентов, на регулярной основе, но не реже одного раза в год.

3.7.4 Данные, содержащиеся в Базе данных идентифицированных клиентов, предоставляются Оператором Участникам для целей оказания Участниками Услуг в Терминалах самообслуживания Участников или их Агентов при условии наличия технологической возможности передачи таких данных Оператором Участнику в режиме реального времени и обеспечения возможности подтверждения клиентом таких данных в момент оказания Услуги путем введения клиентом разового кода или пароля.»

1.6. Подпункт ххvii) пункта 4.4 Правил изложить в следующей редакции:

«ххvii) хранить не менее семи лет с момента осуществления перевода денежных средств ПОПДС и ПОВДС, принятые Участником (Агентом/Субагентом) по каждому конкретному переводу денежных средств;»

1.7. Подпункт ххxiii) пункта 4.4 Правил изложить в следующей редакции:

«ххxiii) предоставлять Оператору по его требованию финансовую отчетность Участника по формам 0409101, 0409134 и 0409135, а также финансовую отчетность Участника по форме 0409102. Отчетность предоставляется Участником Оператору в течение 3 (трех) рабочих дней после получения Участником соответствующего требования Оператора. Формы отчетности направляются Участником в электронном виде в формате ТХТ на адрес электронной почты Оператора: Moscow.Credit@westernunion.com;»

1.8. Пункт 4.10.2 Правил изложить в следующей редакции:

«4.10.2 Прекращение участия в Платежной Системе Вестерн Юнион

4.10.2.1 Участие Участника в Платежной Системе Вестерн Юнион может быть прекращено по письменному соглашению между Участником и Оператором.

4.10.2.2 Участие Участника может быть прекращено по заявлению Участника в порядке, предусмотренном п. 4.9.1 настоящих Правил.

4.10.2.3 Участие Участника в Платежной Системе Вестерн Юнион прекращается автоматически в случае:

- а) отзыва у Участника Банком России лицензии, в соответствии с которой Участник осуществляет переводы денежных средств; или

- б) прекращения деятельности Платежной Системы Вестерн Юнион на территории Российской Федерации.

4.10.2.4 Уведомления, направляемые в соответствии с настоящим п. 4.10.2, должны быть оформлены в письменном виде и подписаны лицами, которые имеют право подписывать соответствующие документы на основании устава, доверенности или иного документа, подтверждающего их полномочия. Такие уведомления должны быть выполнены на фирменном бланке и скреплены оттиском печати организации – отправителя уведомления.

4.10.2.5. Прекращение участия Участника в Платежной Системе Вестерн Юнион влечет прекращение оказания услуг платежной инфраструктуры Участнику и его клиентам.»

1.9. Пункт 4.11.2 Правил изложить в следующей редакции:

«4.11.2 В случае недостаточности денежных средств на счетах Участника, открытых в РЦ или открытых непосредственно у Оператора, обязательства Участника исполняются за счет средств гарантийного вноса, перечисленных Участником в гарантийный фонд Платежной Системы Вестерн Юнион. Незрасходованный остаток гарантийного вноса перечисляется Оператором на счет, указанный Участником в распоряжении Участника на возврат остатка гарантийного вноса, не позднее 2 (двух) рабочих дней после получения Оператором соответствующего распоряжения Участника.»

1.10. Пункт 5.2.5 Правил изложить в следующей редакции:

«5.2.5 Услуги Оператора при выполнении Оператором функций ОЦ и ЦПКК оплачиваются Участниками ежегодно не позднее 1 февраля года, в котором соответствующие услуги оказываются. При этом, оплата услуг Оператора при выполнении Оператором функций ОЦ и ЦПКК за 2015 год осуществляется не позднее 15 октября 2015 года. Каждый неполный год оказания услуг оплачивается Участником как полный год оказания услуг. В случае, если Участник присоединяется к Правилам в период с 1 февраля по 31 декабря, такой Участник осуществляет оплату услуг Оператора при выполнении Оператором функций ОЦ и ЦПКК в течение 30 (тридцати) календарных дней с момента присоединения Участника к Правилам. При осуществлении расчетов Оператор включает плату за услуги ОЦ и ЦПКК в обязательства Участника перед Оператором в соответствии с Главой 6 настоящих Правил. В случае прекращения участия Участника в Платежной Системе Вестерн Юнион годовая плата за услуги Оператора при выполнении Оператором функций ОЦ и ЦПКК включается Оператором в общую сумму задолженности Участника перед Оператором, и расчеты в отношении такой задолженности осуществляются Участником и Оператором в сроки, предусмотренные п. 4.11.1 настоящих Правил.»

1.11. Пункт 6.2.21 Правил изложить в следующей редакции:

«6.2.21 Прямой Участник обязан открыть банковские счета в валютах расчета не менее чем в двух РЦ. При этом, для целей расчетов в Платежной Системе Вестерн Юнион Прямой Участник обязан использовать только один РЦ. Банковские счета в иных РЦ используются Прямой Участником в качестве резервных счетов в случае сбоев в работе основного РЦ, используемого Прямой Участником для расчетов в рамках Платежной Системы Вестерн Юнион. В случае принятия Прямой Участником решения об осуществлении расчетов через другой РЦ, в котором у Прямого Участника открыт счет, Прямой Участник уведомит о таком решении Оператора в письменном виде не менее чем за 2 (два) рабочих дня до планируемой даты начала расчетов через другой РЦ.»

1.12. Пункт 11.3.1 Правил изложить в следующей редакции:

«11.3.1 Оператор несет ответственность исключительно за прямой документально подтвержденный ущерб, причиненный Участникам или Операторам Услуг Платежной Инфраструктуры вследствие несоблюдения Оператором настоящих Правил, неоказания или ненадлежащего оказания Услуг Платежного Клиринга или Операционных Услуг.»

1.13. Пункт 5 раздела «Акцепт Заявителя» Приложения № 3 к Правилам признать утратившим силу с даты вступления в силу настоящих Изменений № 2.

1.14. Пункт 4.1 Приложения № 4 к Правилам изложить в следующей редакции:

«4.1 Регистрация нового Отделения и (или) Интернет-банка производится Оператором на основе Заявки Участника, направленной Оператору с авторизованного адреса электронной почты ОС Участника. В течение 5 (пяти) рабочих дней после получения Заявки Оператор регистрирует каждое Отделение Участника, количество терминалов, равное количеству активных рабочих мест, предоставляющих Услуги клиентам в Отделении, и предоставит ОС параметры доступа пользователя, необходимые Участнику для осуществления доступа к Платежной Системе Вестерн Юнион. Для каждого зарегистрированного Отделения Оператор имеет право предоставить Участнику стандартный набор рекламных материалов Платежной Системы Вестерн Юнион.»

1.15. Изложить пункт 2.1 Приложения № 5 к Правилам в следующей редакции:

«2.1 ПОПДС. При отправлении перевода денежных средств через Платежную Систему Вестерн Юнион отправитель должен предоставить Оператору по Переводу Денежных Средств ПОПДС. ПОПДС содержит информацию и реквизиты, обусловленные конкретным видом Услуги и/или требованиями законодательства.

ПОПДС, предоставляемое отправителем Оператору по Переводу Денежных Средств через сотрудника Оператора по Переводу Денежных Средств (Агента/Субагента), подписывается отправителем собственноручно. В случае если ПОПДС оформляется в электронном виде через Интернет-банк или Терминал самообслуживания, такое ПОПДС подтверждается отправителем электронной подписью, аналогом собственноручной подписи, кодами, паролями или иным образом, позволяющим подтвердить волеизъявление отправителя и согласие отправителя с Условиями оказания Услуги. ПОПДС считается принятым к исполнению, если содержит КНДП. Форма ПОПДС может меняться в зависимости от программного обеспечения, используемого Оператором по Переводу Денежных Средств (или Агентом/Субагентом). ПОПДС не содержит данные Документа, удостоверяющего личность получателя, или тип Документа, удостоверяющего личность получателя. Перевод денежных средств, осуществляемый в рамках Услуги, не должен быть связан с осуществлением отправителем предпринимательской деятельности, инвестиционной деятельности или приобретением отправителем прав на недвижимое имущество.

Отправляя перевод денежных средств Вестерн Юнион, отправитель подтверждает, что:

- а) перевод денежных средств не связан с осуществлением предпринимательской деятельности, инвестиционной деятельности, приобретением прав на недвижимое имущество; и
- б) целью установления отношений с Оператором по Переводу Денежных Средств является осуществление перевода денежных средств для личных нужд отправителя; и
- в) правоотношения между отправителем перевода денежных средств и Оператором по Переводу Денежных Средств носят разовый характер, не подразумевают установления длительных отношений и прекращаются в момент предоставления отправителю КНДП.»

1.16. Изложить пункт 2.5 Приложения № 5 к Правилам в следующей редакции:

«2.5 Конвертация. Трансграничный перевод денежных средств из Российской Федерации может быть отправлен в российских рублях или долларах США (с учетом применимых

ограничений, установленных законодательством Российской Федерации). За пределами Российской Федерации такой перевод денежных средств может быть выплачен в валюте отправления или в иной валюте с учетом применимых законодательных ограничений страны назначения перевода денежных средств и наличия соответствующей валюты в пункте выплаты перевода денежных средств. Отправитель имеет право указать в качестве валюты выплаты перевода денежных средств в стране назначения валюту, отличную от валюты отправления перевода денежных средств (с учетом возможностей, предоставляемых Системой Вестерн Юнион в стране назначения перевода денежных средств). При этом курс, по которому валюта отправления перерасчитывается в валюту выплаты перевода денежных средств, выбранную отправителем, а также сумма в валюте выплаты сообщаются отправителю перевода денежных средств при отправлении соответствующего перевода и указываются в ПОВДС.

Если получатель выбирает валюту выплаты, отличную от той, которую выбрал отправитель, сумма к выплате перерасчитывается в выбранной получателем валюте по курсу Системы Вестерн Юнион, действующему на момент выплаты денежных средств получателю.»

1.17. Изложить пункт 3.1 Приложения № 5 к Правилам в следующей редакции:

«3.1 ПОВДС. Для выплаты перевода денежных средств получатель должен предоставить Оператору по Переводу Денежных Средств ПОВДС с указанием следующей информации:

- полные имя и фамилия получателя;
- полные имя и фамилия отправителя или наименование организации - отправителя (за исключением ПОВДС, предоставляемого в электронном виде через Терминалы самообслуживания);
- страна отправления перевода;
- сумма к выплате;
- КНДП.

ПОВДС может содержать дополнительную информацию и реквизиты, обусловленные конкретным видом Услуги и/или требованиями законодательства.

В некоторых странах для выплаты перевода указание КНДП не является обязательным условием выплаты перевода денежных средств в соответствии с условиями выплаты и применимыми ограничениями в стране назначения перевода денежных средств.

ПОВДС, предоставляемое получателем Оператору по Переводу Денежных Средств через сотрудника Оператора по Переводу Денежных Средств (Агента/Субагента), подписывается получателем собственноручно. В случае если ПОВДС оформляется в электронном виде через Интернет-банк или Терминал самообслуживания, такое ПОВДС подтверждается отправителем электронной подписью, аналогом собственноручной подписи, кодами, паролями или иным образом, позволяющим подтвердить волеизъявление получателя и согласие получателя с Условиями оказания Услуги. В случае если ПОВДС оформляется в электронном виде через Интернет-банк или с использованием иных электронных средств удаленного доступа Оператора по Переводу Денежных Средств (или Агента/Субагента), через Терминал самообслуживания с последующей печатью ПОВДС на бумажном носителе, такое распечатанное ПОВДС может не содержать отдельные сведения из перечня, указанного выше. ПОВДС считается принятым к исполнению, если содержит КНДП. Форма ПОВДС может меняться в зависимости от программного обеспечения, используемого Оператором по Переводу Денежных Средств (или Агентом/Субагентом).

Получая перевод денежных средств Вестерн Юнион, получатель подтверждает, что:

- а) перевод денежных средств не связан с осуществлением предпринимательской деятельности, инвестиционной деятельности, приобретением прав на недвижимое имущество; и
- б) целью установления отношений с Оператором по Переводу Денежных Средств является получение перевода денежных средств для личных нужд получателя; и
- в) правоотношения между получателем перевода денежных средств и Оператором по Переводу Денежных Средств носят разовый характер, не подразумевают установления длящихся отношений и прекращаются в момент предоставления денежных средств Оператором по Переводу Денежных Средств получателю.»

2. Настоящие Изменения № 2 к Правилам вступают в силу с 1 октября 2015 г. и распространяются на правоотношения субъектов Платежной Системы Вестерн Юнион, возникшие до даты вступления в силу настоящих Изменений № 2.

3. Настоящие Изменения № 2 к Правилам составляют неотъемлемую часть Правил.